RIVER JAZZ FESTIVAL

4TH EDITION
14 CONCERTS, 1 FILM
1 CONFERENCE, 3 EXPOS
3 STAGES IN BRUSSELS

12>27.01.2018

Jazz Station
Senghor
Marni

THOMAS CHAMPAGNE
RANDOM HOUSE

KIDS GRIBOUJAZZ

MARC RIBOT
SOLO

RIVER JAZZ NIGHT
TUUR FLORIZOONE

YVES TEICHER-
FABIAN FIORINI

LG JAZZ COLLECTIVE
NEW CD

RICHARD GALLIANO
SOLO

KUMMERT
SAMB
VAN HULTEN
"SYM"
NEW PROJECT

STEVE HOUBEN
QUARTET

KIDS TCHA LIMBERGER TRIO

OR BAREKET QUARTET NEW CD

ANNE WOLF'S
50TH BIRTHDAY

RIVERJAZZ.BE #RJF2018

RIVER JAZZ FESTIVAL

4th edition
12 > 27.01.2018

« L'amour c'est comme le jazz : c'est n'importe quoi, mais pas n'importe comment »
Grégoire Lacroix

FR Le River Jazz décolle une fois de plus au gré des vents, mais sans perdre son cap!
Un foisonnement de concerts et de talents belges ou internationaux proposant des univers toujours variés. En complémentarité et en consonnance, chaque maison propose ses artistes et ses coups de cœur, mais ce festival, ce sont avant tout trois institutions réunies avec la certitude que la vitrine proposée saura séduire son public. Cette quatrième édition du festival s'ouvre et se clôt par l'accordéon : Richard Galliano en solo d'abord, Tuur Florizoone ensuite qui va faire l'exercice de proposer trois projets sur les trois scènes du festival, le même soir, celui de la Night.
Nouveaux albums, concerts pour enfants, exposition autour de la BD et du Jazz, conférence, anniversaire, tel sera le tempo donné pour 2018 !

NL River Jazz steekt weer eens wervelend van wal, maar met een duidelijke missie! Een bruisende bron van uiterst gevarieerde concerten, Belgische en internationale talenten. Het is voor elk deelnemend huis de gelegenheid bij uitstek om zijn gevarieerd palet van artiesten en favorieten voor te stellen, maar vooral: River Jazz zijn drie instituties onder hetzelfde dak die ervan overtuigd zijn dat hun gezamenlijk aanbod het publiek zal weten te verleiden!

Deze vierde editie wordt geopend en afgesloten met accordeon: eerst een solo van Richard Galliano gevolgd door Tuur Florizoone, die tijdens de Night drie projecten op de drie podia van het festival zal brengen.
Nieuwe albums, kinderconcerten, een tentoonstelling over het stripverhaal en jazz, conferenties, een verjaardag, ... het tempo voor 2018 is gegeven!

EN River Jazz is once again ready to take to the winds, looking to stay the course! This year's packed programme of concerts will see Belgian and international talents offering up a multiplicity of perspectives. In an amalgam of complementary strands, each venue will be showcasing its artists, its favourites, but this festival is above all about three institutions united in the certainty that audiences will be seduced by the programme on offer.
This fourth edition of the festival opens and closes with the accordion. First up, Richard Galliano playing solo; he is followed by Tuur Florizoone, who will be offering three projects at the three festival venues in one single evening: the Night.
New albums, concerts for kids, exhibitions on comics and jazz, conferences, anniversaries: expect a lively tempo in 2018!

JOËLLE KEPPENNE – Marni
THIERRY NOVILLE – Le Senghor
KOSTIA PACE – Jazz Station

SALLE Marni

RICHARD GALLIANO SOLO (FR)

Ven/Vr/Fri 12.01 20:00

FR De Nougaro à Mozart, en passant par Barbara, Astor Piazzolla, le New Jazz Musette, Serge Gainsbourg, Nino Rota, Bach, Vivaldi, ...
Dans sa famille la musique se transmet de père en fils. Autant dire que Richard Galliano est presque né un accordéon entre les mains! Dès ses premiers pas en musique il souhaite élargir le répertoire populaire lié à son instrument en se nourrissant d'influences et de genres aussi variés que le classique, la musique brésilienne ou le jazz.
Titulaire de nombreux prix et distinctions, Richard Galliano est le seul accordéoniste à enregistrer pour le prestigieux label classique Deutsche Grammophon.
En plus d'être à l'origine d'une impressionnante discographie, il est aussi l'inventeur de la 'New Musette'.
Cet artiste aussi doué que polyvalent déclare depuis les années 80 son amour pour le jazz et participe ainsi au renouveau de son instrument.

NL Van Nougaro tot Mozart, over Barbara, Astor Piazzolla, de New Jazz Musette, Serge Gainsbourg, Nino Rota, Bach en Vivaldi, ...
In zijn familie werd de liefde voor muziek van vader op zoon overgedragen. We mogen zelfs zeggen dat Richard Galliano met een accordeon tussen zijn handen is geboren! Al sinds zijn prille begin in de muziekwereld wilde hij het populaire repertoire van zijn instrument uitbreiden. Hiertoe liet hij zich inspireren door een waaier aan genres zoals klassieke en Braziliaanse muziek en jazz.
Richard Galliano sleepte een hele resem prijzen en onderscheidingen in de wacht en is zelfs de enige accordeonspeler die zich bij het prestigieuze klassieke label Deutsche Grammophon wist te registreren.
Hij is overigens niet enkel de schepper van een indrukwekkende discografie, maar ligt ook aan de basis van de 'New Musette'.
Deze getalenteerde en polyvalente artiest verklaart de wereld al sinds de jaren 80 zijn liefde voor de jazz. Op deze manier draagt hij bij tot de wedergeboorte van zijn instrument.

EN From Nougaro to Mozart, taking in Barbara, Astor Piazzolla, New Jazz Musette, Serge Gainsbourg, Nino Rota, Bach, Vivaldi...
Music in his family has been passed down from father to son. It would seem that Richard Galliano was practically born with an accordion in his hands. From his very first steps in music he has looked to expand the popular repertoire of his instrument by feeding on influences and genres as varied as classical music, Brazilian music and jazz.
The recipient of numerous awards and accolades, Richard Galliano is the only accordionist to have recorded for the prestigious Deutsche Grammophon classical music label. In addition to his impressive discography, he also created the "New Musette" style. This gifted and versatile artist first declared his love for jazz in the 1980s and became a leading light in the renaissance of his instrument.

*Accordion - **RICHARD GALLIANO***
richardgalliano.com

26 > 31€

BAR *19:00*

© Dave Stapleton

Jazz Station

KUMMERT SAMB VAN HULTEN "SYM" NEW PROJECT! (BE-SN-NL)

Sam / Zat / Sat 13.01 18:00

FR Il y a quelques années, Nicolas Kummert se lançait dans une tournée prolongée après la sortie de sa série d'albums Voices. Hervé Samb était un membre incontournable de son collectif, un guitariste toujours à ses côtés sur scène et qui a apporté également sa contribution aux albums en studio. Cette collaboration a continué à hanter Kummert et cette année, il nous offre la chance d'assister à la réunion de ces deux artistes d'exception. Ils reviennent entourés du génial Jasper Van Hulten (Tutu Puoane, entre autres) avec un programme encore plus énergique et groovy, où le rock, les sonorités électroniques, les puissants riffs de guitare et les paysages musicaux riches en couleur donnent naissance à un concert sous haute tension !

NL Enkele jaren geleden ging Nicolas Kummert op een lange tournee na het verschijnen van zijn albumreeks Voices. Hervé Samb was een onmisbaar lid van zijn collectief; een gitarist die op het podium niet van zijn zijde weg te denken was en die ook meewerkte aan de albums in de studio. Deze samenwerking blijft Kummert maar achtervolgen en daarom biedt hij ons dit jaar de kans om deze twee uitzonderlijke artiesten samen aan het werk te zien. Ze komen terug in het sublieme gezelschap van Jasper Van Hulten (Tutu Puoane onder andere) met een nóg energieker en groovyer programma waarin rock, elektronische sounds, krachtige gitaar riffs en bonte muziekscenario's de ingrediënten zijn van een daverend concert!

EN A few years ago, Nicolas Kummert began an extended tour after the release of his Voices album series. Hervé Samb was a key member of his collective, a guitarist who was always at his side on stage and who also contributed to his studio albums. This collaboration left its mark on Kummert, and this year he is giving us the chance to attend the reunion of these two exceptional artists. They will be accompanied by the gifted Jasper Van Hulten (Tutu Puoane, among others), and will be offering an even more energetic and groove-laden programme, where rock, electronica, powerful guitar riffs and colourful musical landscapes will come together in what promises to be an electrifying concert!

Sax - NICOLAS KUMMERT
Guitars - HERVÉ SAMB
Drums - JASPER VAN HULTEN
nicolaskummert.com

10 > 12€

SALLE Marni

FABIAN FIORINI -YVES TEICHER (BE-FR)

***Ma / Di / Tue 16.01** 20:00*

FR Rencontre au sommet que celle de ces deux musiciens prodigieux : d'une part la folie douce de la musique tzigane, la virtuosité ébouriffante du soliste classique, l'imagination débordante du jazzman, de l'autre un pianiste multiple qui aime retravailler la musique de ses maîtres pour inventer de nouveaux horizons et se glisse aisément en une multitude d'univers...
Une soirée qui promet des étincelles !
L'un comme l'autre maîtrise le registre jazz comme classique. Fabian a déjà joué avec des artistes aussi reconnus qu'Aka Moon, Magic Malik ou encore Ictus. Quant à Yves, s'il prône une ouverture et un décloisonnement des styles, il avoue avoir une préférence pour Grappelli qu'il considère comme son maître à penser.

NL Ontmoeting aan de top van twee buitengewone muzikanten: enerzijds de zachtheid van waanzinnige zigeunermuziek, de onwaarschijnlijke virtuositeit van de klassieke solist, de ongebreidelde verbeelding van de jazzman en anderzijds een meervoudig pianist die er plezier in vindt om de muziek van zijn meesters te herwerken om nieuwe horizonten te tekenen en zich zo vrolijk van het ene in het andere universum laat glijden ... Een avond die gegarandeerd zal knallen! Beiden beheersen zowel jazz als klassiek. Fabian mocht het podium al delen met gevestigde artiesten als Aka Moon, Magic Malik en Ictus. Yves heeft het eerder voor het openen van de stijlgrenzen en geeft toe dat zijn voorkeur uitgaat naar Grappelli, die hij als zijn geestelijk leider beschouwt.

EN A meeting at the summit for these two prodigious musicians: on the one hand, the intoxicating madness of Romani music, the exuberant virtuosity of the classical soloist, the overflowing imagination of the jazzman; on the other, a multitalented pianist who takes delight in reworking the music of his masters to invent new horizons and who slips easily into a multitude of universes... Sparks will fly! These two musicians master both jazz and classical music. Fabian has played alongside renowned artists such as Aka Moon, Magic Malik and Ictus. As for Yves, while he advocates an opening up, a decompartmentalisation of styles, he also confesses to having a predilection for Grappelli, whom he considers his guru.

Piano - FABIAN FIORINI
Violin - YVES TEICHER
fabianfiorini.com, yvesteicher.net

12 > 17€ **BOARDING PASS**

BAR *19:00*

THOMAS CHAMPAGNE

"RANDOM HOUSE" (BE)

***Jeu/Do/Thu 18.01** 20:30*

FR "On décèle rapidement dans le quartette Random House, un certain radicalisme quant aux options : la recherche de nouvelles sensations par l'exploration du son, un jeu dépouillé pour mieux faire jaillir les mélodies ciselées, ou une tendance au recueillement et à l'intimité pour faire le lit d'un groove retenu, intense, post-coltranien, plein de respirations mais surtout plein d'inspirations. Le sax alto résonne comme un écho aux arpèges tout en pointillés distillés par la guitare. La rythmique reste toujours en mouvement, tantôt discrète, tantôt brûlante, toujours en osmose parfaite avec le projet. Il y a encore des zones à explorer, à découvrir et à défricher dans le jazz et Random House s'y emploie, sans oublier ni les racines, ni le swing, ni le groove."

NL "In dit jazzkwartet loopt Random House al snel in de kijker, dat een zeker radicalisme in zijn opties uitstraalt: de zoektocht naar nieuwe sensaties via de ontdekking van het geluid, een gestript spel om de perfecte melodieën beter te laten uitkomen, of een tendens naar stilte en intimiteit als basis voor een weerhouden groove, intens, post-Coltrane, als een bel van zuurstof maar vooral een bron van inspiratie. De altsax weerklinkt als een echo in gestippellijnde gebroken akkoorden gedistilleerd door de gitaar. Het ritme blijft bewogen: van discreet tot vurig brandend, maar altijd in perfecte osmose met het project. Er valt in de jazz nog heel wat te verkennen, te ontdekken en ontginnen, en daar maakt Random House zijn missie van; zonder zijn roots, swing noch groove hierbij te verloochenen."

EN "Very quickly, the new Random House quartet turns out to be kind of radical when it comes to its choices. The search for new sensations leads to an exploration of sound. The bare playing better underlines the sharpness of the melodies. A tendency towards contemplation and intimacy lays the foundations for a contained, intense, post-Coltranian groove that is full of respirations but above all inspiration. The alto sax bounces off the lace-like arpeggios spun by the guitar. The rhythms are constantly bouncing, sometimes discreetly at other times red-hot and always perfectly in tune with the project. There are still zones to be discovered and explored in jazz. Random House is doing just that, without forgetting its roots, nor the swing, nor the groove."

Jacques Prouvost

Sax - THOMAS CHAMPAGNE
Guitar - GUILLAUME VIERSET
Double bass - RUBEN LAMON
Drums - ALAIN DEVAL
thomaschampagne.be

8 > 10€

Senghor

LG JAZZ COLLECTIVE (BE)

ALBUM RELEASE - PREMIERE

***Ven/Vri/Fri 19.01** 20:30*

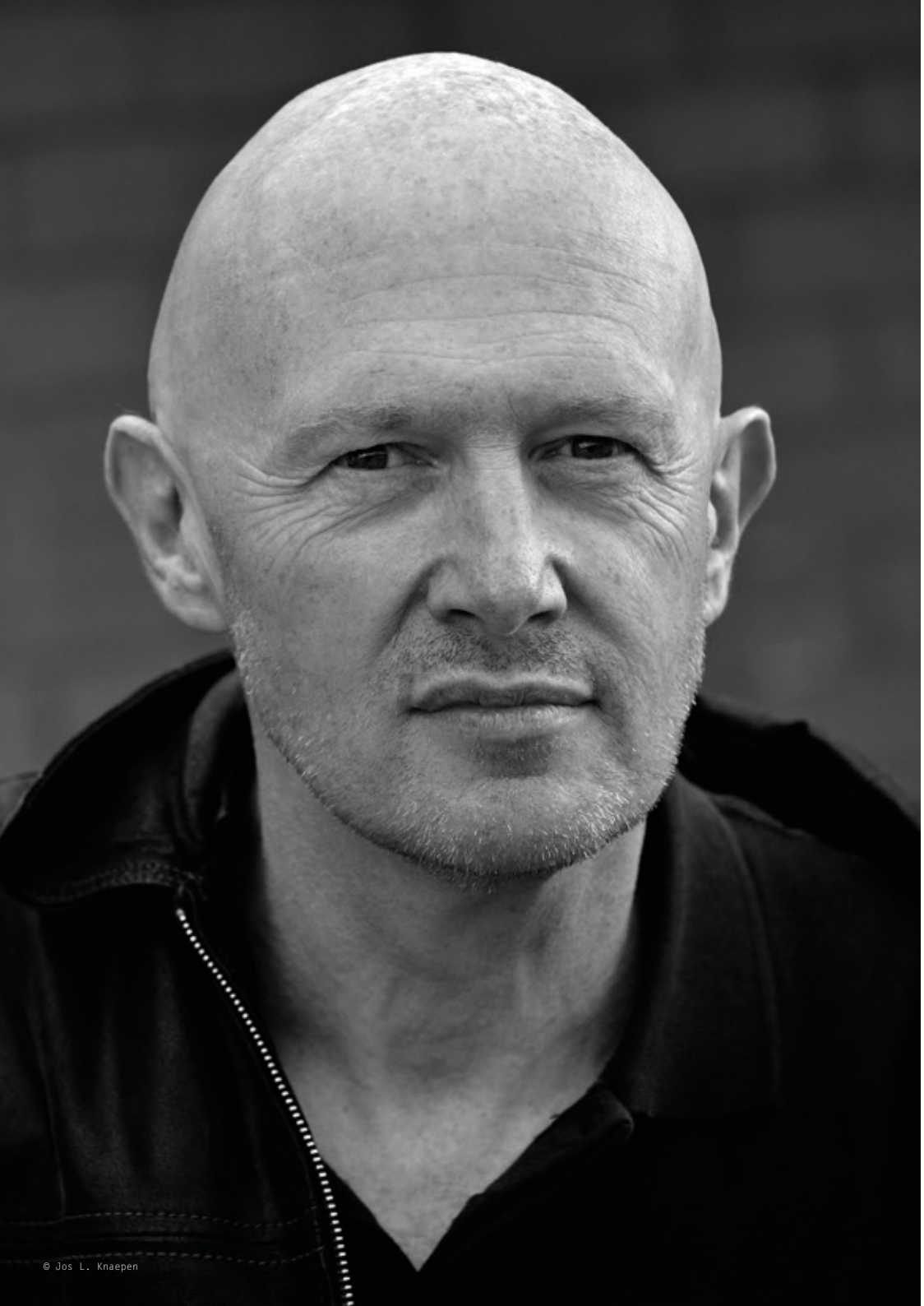
FR Mené par le guitariste Guillaume Vierset, LG Jazz Collective rassemble la fine fleur de la nouvelle scène du jazz belge. Inspiré par les grandes formations telles que Le SF Jazz Collective, Pat Metheny Group ou les big bands de l'époque, Guillaume et sa 'dreamteam' proposent un jazz aux couleurs résolument modernes où la qualité des arrangements met en valeur la richesse de chaque soliste. Après le succès de leur premier album « New Feel » (Igloo), encensé par la critique et récompensé d'un Octave de la musique (meilleur album jazz 2015), le septet revient avec un tout nouvel album présenté en exclusivité au Senghor à l'occasion du River Jazz !

NL Het LG Jazz Collective verenigt onder leiding van gitarist Guillaume Vierset het fijnste van de nieuwe Belgische jazz-scene. Guillaume en zijn dreamteam laten zich inspireren door grote formaties zoals het SF Jazz Collective, de Pat Metheny Group en de big bands van vroeger. Zelf brengen ze resoluut moderne jazz waarbij de kwaliteit van de arrangementen de rijkdom van elke solist tot zijn recht laat komen. Na het laaiend succes van hun eerste album New Feel (Igloo), dat door de recensenten werd bejubeld en gelauwerd werd met een Octave de la Musique (beste jazzalbum 2015), stelt het septet in de Senghor ter gelegenheid van River Jazz een gloednieuw album voor!

EN Led by guitarist Guillaume Vierset, LG Jazz Collective brings together the best and brightest of the new Belgian jazz scene. Inspired by the great ensembles, such as SF Jazz Collective, the Pat Metheny Group and the big bands of the past, Guillaume and his dream team offer jazz in resolutely modern colours, the quality of the arrangements highlighting the rich talents of each soloist. After the success of their debut album New Feel (Igloo), critically acclaimed and winner of an Octave de la Musique award (best jazz album 2015), the septet return with a brand new album, which they will be performing exclusively at Senghor for River Jazz!

*Guitars, compositions, arrangements - **GUILLAUME VIERSET***
*Drums - **ANTOINE PIERRE***
*Electric bass, double bass - **FÉLIX ZUSTRASSEN***
*Tenor & soprano saxes, clarinet - **STEVEN DELANNOYE***
*Alto sax - **ROB BANKEN***
*Trumpet - **JEAN-PAUL ESTIEVENART***
*Piano - **ALEX KOO***
guillaumevierset.com

12 > 14€ BOARDING PASS


© Jos L. Knaepen

Jazz Station

STEVE HOUBEN QUARTET (BE)

***Sam/Zat/Sat 20.01** 18:00*

FR "Depuis bien des années, je participe à de nombreux concerts comme interprète ou compositeur. Un désir toutefois couvait sous la cendre, celui de concrétiser un rêve qui fuyait devant moi avec le temps qui passe : un projet personnel, une tentative d'intransigeance et une capacité à me montrer aussi radical que je souhaiterais l'être. Compositions et improvisations avec mes partenaires qui seront du voyage au bord de la déchirure, au cœur du volcan, dans la région du cœur."

NL "Al jarenlang ben ik bij concerten betrokken, als muzikant of componist. Maar aan de oppervlakte groeide er een verlangen; de wens om een droom waar te maken die mettertijd door mijn handen steeds verder wegglipte. Een persoonlijk project, zonder compromissen en radicaal. Composities en improvisatie met mijn partners over de reis aan de rand van de afgrond, in het hart van de vulkaan en in de streek van het hart."

EN "For many years, I have participated in many concerts as player or composer. A desire, however, was smouldering under the ashes, that of realising a dream that kept slipping from my grasp as time went by: a personal project, an attempt at intransigence, to reveal myself to be as radical as I would like to be. Compositions and improvisations with my partners on voyages that take us to the edge of the precipice, to the heart of the volcano, to the region of the heart."

Steve Houben

*Saxes, flutes - **STEVE HOUBEN***
*Guitar - **VICTOR DA COSTA***
*Double bass - **SAL LA ROCCA***
*Drums - **MIMI VERDERAME***
wooha.be/steve-houben-quartet

10 > 12€

© DR

SALLE Marni

ANNE WOLF'S 50TH BIRTHDAY (BE)

FEATURING NATHALIE LORIERS, IVAN PADUART, THEO DE JONG, LIONEL BEUVENS, ESINAM DOGBATSE...

***Ma/Di/Tue 23.01** 20:00*

FR A l'occasion de son 50ème anniversaire, la pianiste-compositrice Anne Wolf nous invite à la fête autour de ses compositions. Trente ans d'un parcours musical professionnel jalonné de belles rencontres, débutant par la musique classique, passant par la chanson française, la musique africaine, brésilienne, la soul ou encore le jazz contemporain d'un Pierre van Dormael. Parallèlement à sa vie foisonnante de sidewoman, elle a toujours préservé son univers personnel en composant et arrangeant pour son propre trio. En première partie elle nous présentera son nouveau projet en quartet avec quelques créations inédites. Pour la suite, elle a demandé à deux magnifiques pianistes de sa génération, Nathalie Loriers et Ivan Paduart, d'interpréter quelques-unes de ses compositions. Pour célébrer dignement cet anniversaire, quelques invités surprises se joindront à la fête dont la vocaliste portugaise Magda Mendes...

NL Ter gelegenheid van haar 50e verjaardag nodigt pianist-componist Anne Wolf ons uit om feest te vieren rond haar composities. Ze viert een dertigjarige muzikale carrière, boordevol mooie ontmoetingen. Ze begon met klassieke muziek, waarna ze overging tot Franse chanson, Afrikaanse en Braziliaanse muziek, en zelfs soul en hedendaagse jazz zoals die van Pierre van Dormael. Parallel met haar boeiende leven van sidewoman, heeft ze altijd haar persoonlijke universum behouden met de composities en arrangementen voor haar eigen trio.
In het eerste deel stelt ze ons haar nieuwe project in quartet voor met enkele gloednieuwe creaties. Voor het vervolg vroeg ze aan Nathalie Loriers en Ivan Paduart, twee ontzettend getalenteerd pianistes van haar generatie, om een aantal van haar composities te brengen. Om deze verjaardag waardig te vieren, hebben we enkele verrassingsgasten uitgenodigd, onder wie de Portugese zangeres Magda Mendes ...

EN To celebrate her 50th birthday, pianist-composer Anne Wolf invites us to a party where her compositions will take centre stage. Thirty years of a professional musical career marked by beautiful encounters, starting with classical music, moving on to French chanson, African, Brazilian and soul music, and the contemporary jazz of Pierre van Dormael.
Alongside her prolific career as sidewoman, she has always preserved her own creative space, composing and arranging for her own trio. In the first act, she will present her new project in a quartet, including unreleased material. Then, she has asked two outstanding pianists of her generation, Nathalie Loriers and Ivan Paduart, to interpret some of her compositions in the manner of their choice. To ensure her birthday is an occasion to remember, she will be joined by a few surprise guests including Portuguese singer Magda Mendes.

Piano - ANNE WOLF,
NATHALIE LORIERS, IVAN PADUART
Flute, percussion, effects - ESINAM DOGBATSE
Electric bass - THEO DE JONG,
BO WATERSCHOOT
Drums - LIONEL BEUVENS
Vocals - MAGDA MENDES
anne-wolf.com

12 > 17€

BAR *19:00*

Senghor

MARC RIBOT

GUITAR SOLO (USA)

***Mer/Woe/Wed 24.01** 20:30*

FR Marc Ribot fait partie de ces guitaristes que l'on reconnaît dès la première note. Son style inimitable a marqué la scène underground new-yorkaise et a influencé plusieurs générations de musiciens. Il a oeuvré pour le cinéma, la danse (notamment pour Wim Vandekeybus) et collaboré avec un nombre incalculable de grandes stars comme Tom Waits, Robert Plant, Norah Jones, Marianne Faithfull ou John Zorn. Aussi à l'aise dans le blues, la no wave ou le jazz hardcore, le guitariste culte est imprévisible, passant sans crier gare de l'harmonieux au chaos... On se réjouit d'apprécier en solo ce génie dont le son et la personnalité ont rendu uniques autant d'albums et de projets musicaux.

NL Marc Ribot is zo'n gitarist die je vanaf de eerste noot herkent. Zijn niet te imiteren stijl markeerde de New Yorkse underground-scene en kleurde af op heel wat generaties van muzikanten. Hij was bedrijvig in de film- en danswereld (in het bijzonder voor Wim Vandekeybus) en werkte samen met een eindeloos lange lijst van grote sterren als Tom Waits, Robert Plant, Norah Jones, Marianne Faithfull en John Zorn. Deze onvoorspelbare cultgitarist voelt zich al even goed in de blues, no wave en hardcore jazz en springt zodoende onaangekondigd van harmonie naar chaos ... We kijken er ongeduldig naar uit om deze genie solo aan het werk te zien, om zijn geluid en persoonlijkheid te smaken die zoveel albums en muziek-projecten uniek hebben gemaakt.

EN Marc Ribot is one of those guitarists that we recognise from the very first note. His inimitable style marked the New York underground scene and influenced several generations of musicians. He has worked in cinema and dance (notably for Wim Vandekeybus) and has collaborated with countless stars such as Tom Waits, Robert Plant, Norah Jones, Marianne Faithfull and John Zorn. Also at ease with the blues, no wave and hardcore jazz, this cult guitarist is unpredictable, shifting without warning from harmony to chaos... An opportunity to enjoy a solo session with this genius, whose sound and personality have made so many albums and musical projects unique.

*Guitar - **MARC RIBOT***
marcribot.com

14 > 16€

© Or Bareket

Jazz Station

OR BAREKET QUARTET (USA)

'OB1' ALBUM RELEASE - BELGIAN PREMIERE

Jeu/Do/Thu 25.01 *20:30*

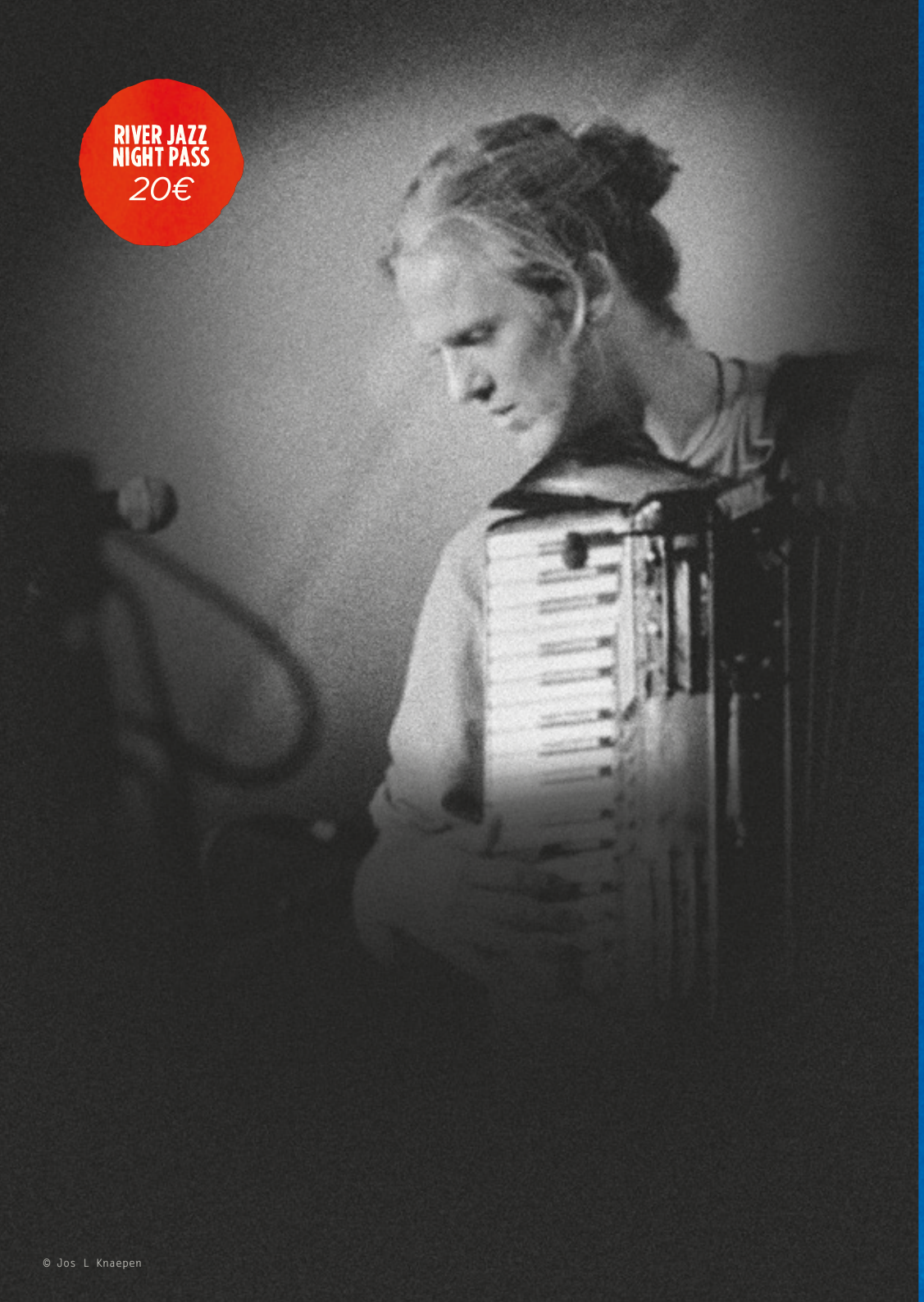
FR Né à Jérusalem et élevé à Buenos-Aires et Tel-Aviv, Or Bareket est actuellement l'un des bassistes new-yorkais les plus demandés et polyvalents de la scène internationale. Son approche de l'improvisation et de la composition est éclairée par les folklores de la Méditerranée, de l'Amérique du Sud et de l'Afrique du Nord, tous revisités au travers d'une profonde connaissance de la tradition du jazz américain. Il possède ainsi un patrimoine culturel riche et sensiblement inscrit dans sa musique, qu'il joue principalement sur la scène new-yorkaise, aux côtés d'Omer Klein, Jacques Schwartz-Bart, et d'autres pointures.
Le concert à la Jazz Station sera une première belge pour "OB1", son premier album !

NL Or Bareket werd geboren in Jeruzalem, groeide op in Buenos Aires en Tel Aviv, en is vandaag de dag een van de meest gevraagde en polyvalente New Yorkse bassisten uit de internationale scene. Zijn benadering van improvisatie en compositie is gekruid met de folklore van de Middellandse Zee, Zuid-Amerika en Noord-Afrika, en geherinterpreteerd door een doorgedreven kennis van de traditie van de Amerikaanse jazz. Hij is de bezitter van een rijk cultureel patrimonium dat zijn muziek delicaat vorm geeft; muziek die hij voornamelijk op de New Yorkse scene brengt aan de zijde van Omer Klein, Jacques Schwartz-Bart en andere grote namen. Jazz Station wordt voor OB1, zijn eerste album, een Belgische première!

EN Born in Jerusalem and raised in Buenos Aires and Tel Aviv, Or Bareket is currently one of the most sought-after and versatile New York bass players on the international stage. His approach to improvisation and composition is shot through by Mediterranean, South American and North African folklore, revisited through a deep knowledge of the American jazz tradition. His is a rich cultural heritage that is very much inscribed in his music, which he plays mainly on the New York stage, alongside players of the stature of Omer Klein, Jacques Schwartz-Bart, and others.
The Jazz Station concert will be a Belgian premiere of his debut album, OB1!

*Double bass - **OR BAREKET***
*Guitar - **SHACHAR ELNATAN***
*Piano - **NITAI HERSHKOVITS***
*Drums - **ZIV RAVITZ***
orbareket.com

8 > 10€ **BOARDING PASS**



RIVER JAZZ NIGHT PASS 20€

© Jos L Knaepen

RIVER JAZZ NIGHT
TUUR FLORIZOONE

Sam/Zat/Sat 27.01

FR Cette année, c'est l'accordéoniste Tuur Florizoone qui tient la barre de la River Jazz Night. Auteur de la BO de *'Moscow, Belgium'*, cet artiste caméléon de la scène belge séduit par son talent et sa présence scénique. Venez goûter aux 'mix-tuur' que ce musicien hors pair nous a concoctées !

NL Dit jaar neemt accordeonist Tuur Florizoone de leiding. Jazzwizzard & auteur van de filmmuziek van 'Moscow, Belgium', deze polyvalente artiest uit de Belgische scene weet te verleiden door zijn talent en présence op het podium. Kom van de 'mix-tuur' proeven die deze uitzonderlijke artiest voor ons heeft voorbereid!

EN This year, the accordionist Tuur Florizoone will be taking the helm. A jazz musician by trade and composer of the *Moscow, Belgium soundtrack*, this chameleonic performer from the Belgian scene captivates with his talent and his stage presence. Come and savour the "mix-tuur" that this outstanding musician has concocted for us !

tuurflorizoone.be

TUUR FLORIZOONE TRIO

Jazz Station
18:00

FR " Je rêve depuis longtemps de former un groupe 'traditionnel' avec basse, batterie et accordéon. Il m'aura fallu 20 ans et une River Jazz Night pour le réaliser ! Dans ce trio, je serai le mélodiste et compositeur. Liberté, sensibilité, larmes et beaucoup de joie ".

NL "Ik droom er al een hele tijd van om eens 'traditionele' groep uit de grond te stampen: bas/drum/accordeon. In dit trio geen saxofoon, cello of tuba... ìk ben de melodist, met dank aan River jazz night. Vrijheid, gevoeligheid, tranen en heel wat vreugde."

EN "Well this is a dream come true ! a traditional trio with bass, drums and accordion. It took me 20 years and one River Jazz Night to realise it! In this trio, no saxophone, cello or tuba: I will be in charge of melodies & impros. Freedom, sensitivity, tears and bundles of joy"

Bass - *NICOLAS FISZMAN*
Drums - *ETIENNE PLUMER*
Accordion - *TUUR FLORIZOONE*

8€

NOWHERE

Senghor
20:00

FR "Voyager, rencontrer, apprendre, partager, prendre des risques. Grâce à la musique j'ai rencontré aux quatre coins du monde des êtres humains forts et inspirants; je vous en présente ici quelques-uns. Violoncelliste allemand, guitariste israélien, percussionniste austro-égyptien et mon (grand) ami nomade de toujours, le bassiste Nicolas Thys (dont on se souvient encore de la River Jazz Night 2017). La beauté du son comme boussole."

NL "Reizen, mensen ontmoeten, leren, delen, risico's nemen. Dankzij de muziek heb ik in alle uithoeken van de wereld sterke en inspirerende mensen kunnen ontmoeten, van wie ik er u graag enkele voorstel. Duitse cellospeler, Israëlische gitarist, Oostenrijks-Egyptische percussionist en mijn (grote) nomadenvriend aller tijden, bassist Nicolas Thys (die we ons nog herinneren van de River Jazz Night 2017). De schoonheid van het geluid als kompas."

EN "Travelling, meeting, learning, sharing, taking risks. Thanks to music I met strong and inspiring human beings the world over, and I can now introduce some of them to you. German cellist, Israeli guitarist, Austrian-Egyptian percussionist and my (great) long-time nomad friend, bassist Nicolas Thys (whom we still remember the River Jazz Night in 2017). The beauty of sound as our compass."

Cello - *JÖRG BRINKMANN*
Guitar - *ERAN HAR EVEN*
Percussion - *AMIR WHABA*
Doublebass - *NIC THYS*
Accordion - *TUUR FLORIZOONE*

10 > 12€

PSÜL

BAR Marni
22:00

FR "Des souffleurs ! J'ai toujours été jaloux de ne pas jouer un instrument à vent. Quoique... un accordéon sans souffle c'est comme une boisson sans décapsuleur. C'est exactement ce qu'on compte faire : Décapsuler ! Musiques de joie composée spécialement pour l'apothéose de ce mini marathon."

NL "Blazers! Ik ben altijd al jaloers geweest dat ik geen blaasinstrument bespeel. Hoe dan ook, een accordeon zonder lucht is al even zielig als een fles zonder kurkentrekker. En exact dát gaan we doen: ontkurken! Vrolijke muziek speciaal gecomponeerd voor de apotheose van deze minimarathon."

NL "I have always been jealous of those who play a wind instrument. Although... a accordion without wind is like a bottle of wine without a corkscrew. This is exactly what we plan to do: uncork that brew! Joyful music composed especially for the grand finale of this mini marathon."

Soprano sax - *PIERRE VAIANA*
Alto sax - *THOMAS CHAMPAGNE*
Tenor & bass saxophone - *SAM COMERFORD*
Electric guitar - *ARTAN BULESHKAJ*
Drums - *JOÃO LOBO*
Bass - *SOET KEMPENEER*
Accordion - *TUUR FLORIZOONE*

8€

Texts by Tuur Florizoone

CINE CLUB
DJANGO
ETIENNE COMAR

Senghor

Dim/Zon/Sun 14.01
18:00

FR En 1943, Django Reinhardt est au sommet de son art. Chaque soir il fait vibrer le tout Paris avec sa musique swing alors qu'en Europe, les tsiganes sont pourchassés et massacrés. Lorsque la propagande allemande veut l'envoyer à Berlin pour une série de concerts, il sent le danger et décide de fuir. Mais Django et ses proches se retrouvent plongés dans la guerre. Pendant cette période, il n'en demeure pas moins un musicien exceptionnel qui résiste avec sa musique et son humour...

NL In 1943 stond Django Reinhardt aan de top van zijn artistieke carrière. Elke avond deed hij Parijs daveren op het ritme van zijn swing, terwijl elders in Europa de zigeuners werden verdreven en afgeslacht. Wanneer de Duitse propaganda hem naar Berlijn wilde sturen voor een reeks concerten, voelde hij het gevaar in zijn nek blazen en besliste hij te vluchten. Maar plots zitten Django en zijn naasten gevangen in de oorlog. Ook tijdens deze periode blijft hij verder glanzen als een uitzonderlijk muzikant, die met zijn muziek en humor weerstand blijft bieden ...

EN It's 1943; Django Reinhardt is at the top of his game. Every night he has the whole of Paris swinging to his music, while across Europe gypsies are hunted down and slaughtered. When the German propaganda machine wants to send him to Berlin for a series of concerts, he senses danger and decides to flee. But Django and his relatives are plunged into the war. During this period, he remained an exceptional musician who resisted through music and humour...

France, 2017, 115 min., V.fr.
With REDA KATEB, CÉCILE DE FRANCE, BEATA PALYA, BIMBAM MERSTEIN, GABRIEL MIRÉTÉ, ...

In partnership with DJANGOFOLLLIES

3,5 > 4,5€

© D.R.

Senghor

TCHA LIMBERGER TRIO

Sam/Sat/Zat 13.01

16:00 6 > 12 years. (45')

FR Surnommé « The King of Gypsy Music » par le Times, Tcha Limberger a été plongé dès l'enfance dans la musique tsigane et d'autres influences musicales générées par les relations artistiques de sa famille, qu'il s'agisse de flamenco, de tango argentin, de musique classique contemporaine ou encore de chanson française... Il nous propose une passionnante immersion au cœur des Balkans au travers des sonorités traditionnelles Roms.

NL Tcha Limberger werd door de Times omgedoopt tot "The King of Gypsy Music". Al sinds hij kind was, werd hij ondergedompeld in zigeunermuziek en andere muzikale invloeden via de artistieke relaties die zijn familie erop nahield - van flamingo, Argentijnse tango, hedendaagse klassieke muziek over Franse chanson ... Hij neemt ons mee op een boeiende reis door de Balkan op het ritme van de traditionele sounds van de Roma.

EN Nicknamed "The King of Gypsy Music" by the Times, Tcha Limberger has been immersed in Romani music and other musical influences since childhood, thanks to his family's artistic background; flamenco, tango, contemporary classical music and French chanson... He will be taking us on a thrilling and immersive voyage to the heart of the Balkans through the traditional sounds of the Roma people.

Vocals, violin, guitar - TCHA LIMBERGER
Double bass - SAM GERSTMANS
Guitar - BENJAMIN CLÉMENT
tchalimberger.com

5 > 6€

© Tcha Limberger

SALLE Marni

GRIBOUJAZZ

Sam/Zat/Sat 20.01

15:00 4+ years. (45')

FR Présenter le Jazz aux enfants ? Difficile, direz-vous ? C'est pourtant le défi qu'ont relevé Thomas Champagne, Guillaume Vierset, Nicholas Yates et Fabio Zamagni. Dans une approche novatrice, ils traduisent les idées qui sont à la racine du Jazz par des images en mouvement. Ainsi, des notions telles que le swing, le groove, l'harmonie, l'improvisation deviennent les personnages d'une histoire animée à laquelle la musique du quartet donne vie et sens.

NL Kinderen warm maken voor jazz? Moeilijk zegt u? Niettemin is dat de uitdaging aangegaan door Thomas Champagne, Guillaume Vierset, Nicholas Yates en Fabio Zamagni. Met behulp van een vernieuwende aanpak converteren ze de ideeën die ten grondslag liggen aan de jazz in bewegende beelden.

EN Introduce children to jazz? Difficult, you say? Yet this is the challenge that Thomas Champagne, Guillaume Vierset, Nicholas Yates and Fabio Zamagni have taken on. In an innovative approach, they translate the ideas that lie at the root of jazz through moving images. Thus, concepts such as swing, groove, harmony, improvisation become characters in an animated story to which the quartet's music gives life and meaning.

Saxes - THOMAS CHAMPAGNE
Guitar - GUILLAUME VIERSET
Double bass - NICHOLAS YATES
Drums - FABIO ZAMAGNI
Illustration and animation - RENATO BACCARAT AND CHRISTOPHE VANDERBORGHT
thomaschampagne.be

7 > 10€

© Griboujazz

"LE ROI INVISIBLE"

GANI JAKUPI (ALB)

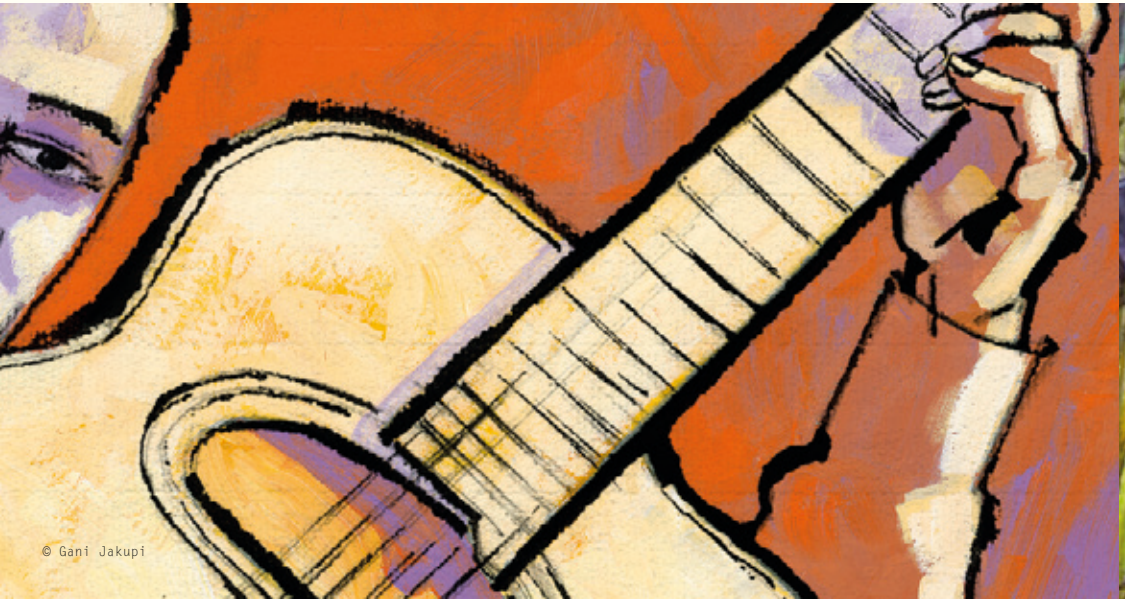
12.01 > 11.02.2018

FR Écrivain, journaliste, traducteur, conférencier, auteur de BD et compositeur de jazz. Né au Kosovo, il a vécu successivement en France et en Espagne. Auteur de romans graphiques publiés par Futuropolis, Dupuis, Dargaud, Soleil etc, et primé à Toulouse (Brique d'or), Bruxelles (Cognito) ou Rome (Prix spécial du jury). Dans son album, *« Le roi invisible »*, il rend hommage à Oscar Alemàn, guitariste et compositeur de jazz ayant joué avec les plus grands.

NL Schrijver, journalist, vertaler, spreker, stripverhaalauteur en jazzcomponist. Hij werd geboren in Kosovo en woonde opeenvolgend in Frankrijk en Spanje. Hij is de auteur van grafische romans gepubliceerd door Futuropolis, Dupuis, Dargaud, Solei enz. en viel verschillende keren in de prijzen in Toulouse (Brique d'Or), Brussel (Cognito) en Rome (Speciale Prijs van de Jury). In zijn album *"Le roi invisible"* brengt hij hulde aan Oscar Alemán, een gitarist en jazzcomponist die het podium met de allergrootsten mocht delen.

EN Writer, journalist, translator, lecturer, comic book author and jazz composer. Born in Kosovo, he has lived in France and Spain. The author of graphic novels published by Futuropolis, Dupuis, Dargaud, Soleil, etc., he has garnered awards in Toulouse (Brique d'Or), Brussels (Cognito) and Rome (Special Jury Prize). In his comic book, *Le roi invisible*, he pays tribute to Oscar Alemán, guitarist and jazz composer who played with the greats.

free entrance
With Librairie Flagey & Perspective Art9



© Gani Jakupi

"HATE JAZZ"

JORGE GONZALES (ARG)

12.01 > 11.02.2018

FR Jorge Gonzalez est né en Argentine mais dès ses 24 ans est venu habiter en Espagne. Son trait de dessin au noir, est rehaussé d'un travail aux pastels, sa marque de fabrique. Du jazz au bandonéon c'est un artiste pluri-culturel, passerelle entre les continents.

NL Jorge Gonzalez werd geboren in Argentinië maar kwam vanaf zijn 24 jaar in Spanje wonen. Zijn zwarte tekenlijnen worden opgehelderd door pastelkleuren, zijn fabrieksmerk. Jazz op bandoneon: hij is een pluriculturele artiest die bruggen slaat tussen de verschillende continenten.

EN Jorge Gonzalez was born in Argentina but has lived in Spain since he was 24. His black pencil drawings, enhanced by pastel colours, are his hallmark. From jazz to bandoneon, he is a multicultural artist, a bridge between continents.

free entrance
With Librairie Flagey & Perspective Art9

© Jorge Gonzalez

HORACIO ALTUNA (ARG)

12.01 > 11.02.2018

FR Né en Argentine, le dessinateur a fui la dictature militaire de son pays pour s'installer en Espagne. Connu pour ses Polars en noir et blanc et ses illustrations dans Playboy, c'est un amateur éclairé du Jazz dont il écrit une histoire dessinée. *L'autre main de Dieu de l'Argentine.*

NL Deze tekenaar werd in Argentinië geboren maar vluchtte voor de militaire dictatuur naar Spanje. Hij staat bekend om zijn krimi's in zwart en wit en illustraties in Playboy en is een verlicht amateur van jazz, waarover hij een geschreven verhaal tekent. *L'autre main de Dieu de l'Argentine.*

EN Born in Argentina, this artist fled the military dictatorship of his country to settle in Spain. Known for his B&W crime comics and his Playboy illustrations, he is a keen follower of jazz, about which he has written a comic book *"L'autre main de Dieu en Argentine".*

free entrance
With Librairie Flagey & Perspective Art9

LES BULLES FONT LEUR JAZZ

Ven/Vr/Fri 19.01

MARNI BAR

17.00 Get your comics dedicated
18.30 Conference/
Meeting the 3 authors
Librairie Flagey & Art 9 Gallery
Free entrance

HARLEM, DUKE ELLINGTON

HISTOIRE ET COMPREHENSION DU JAZZ
BEGRIP EN GESCHIEDENIS VAN DE JAZZ
UNDERSTANDING & HISTORY OF JAZZ

Mar/Di/Tue 23.01 *19:00*

FR Après plusieurs années de cours sous forme de portraits de musiciens qui ont fait l'histoire du jazz, Jean Pol Schroeder reviendra aux fondamentaux. Cette année qui vient, nous vous proposons un cours d'histoire chronologique du Jazz. Un cours qui démarrera par les worksongs dans les champs de coton et se terminera par le Jazz contemporain en passant par le New Orleans, le Swing, le Bebop, le westcoast, le Cool, le Free jazz... Pour cette soirée, la thématique sera axée sur Harlem et un portrait de Duke Ellington.

NL Na enkele jaren van lessen in de vorm van portretten van muzikanten die de geschiedenis van de jazz hebben gemaakt, zal Jean Pol Schroeder terugkeren naar de fundamenten. Komend jaar bieden we een cursus chronologische geschiedenis van Jazz aan. Een cursus die begint met de werkliedjes in de katoenvelden en eindigt met de hedendaagse jazz door New Orleans, Swing, Bebop, Westcoast, Cool, Free Jazz, ... Voor deze avond is het thema gericht op Harlem en een portret van Duke Ellington.

EN After several years of lessons in the form of portraits of musicians who made the history of jazz, Jean Pol Schroeder will return to the fundamentals. This coming year, we offer a course in chronological history of Jazz. The course starts with the worksongs in the cotton fields and ends with the contemporary Jazz including New Orleans, Swing, Bebop, Westcoast, Cool, Free jazz, ... For this evening, the theme will focus on Harlem and a portrait of Duke Ellington.

En Français
6 > 30€
In partnership with
La Maison du Jazz de Liège

MAISON DU JAZZ DE LIEGE
COMMUNAUTE FRANÇAISE

CENTRE FOR FINE ARTS
BRUSSELS

BOZAR

MUSIC

18 FEB. '18 –
20:30

JAZZ AT LINCOLN CENTER ORCHESTRA WITH WYNTON MARSALIS

MONK & MORE

WWW.BOZAR.BE/JAZZ -
WWW.FACEBOOK.COM/BOZARJAZZ

PALAIS DES BEAUX-ARTS
BRUXELLES
PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN
BRUSSEL

Rue Ravensteinstraat 23
1000 Brussels
+32 2 507 82 00 / bozar.be

JAZZ TOUR

OCT. 2017 > JUIN 2018
9 TOURNÉES - 70 CONCERTS

ANS
BRUXELLES
COMINES
DINANT
EUPEN
ITTRE
JAMBES
LASNE
LES AVINS
LIÈGE
LOUVAIN-LA-NEUVE
MAZY
MOUSCRON
NIVELLES
ROSSIGNOL
SAINT-VITH
SENSENRUTH
WASSEIGES

LES LUNDIS d'HORTENSE

PROMOTION DU JAZZ BELGE
LESLUNDISDHORTENSE.BE
WWW.JAZZINBELGIUM.COM

FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES CULTURE

Francophonie

Jazz Tour | janvier - juin 2018

JANVIER / 2018
Lorenzo Di Maio "Black Rainbow"
11 Nivelles | **12** Comines | **13** Liège | **20** Wasseiges | **24** Bruxelles | **25** Lasne | **27** Eupen | **28** Ittre

FÉVRIER-MARS /2018
Catharsis trio
3/02 Mazy | **7** Bruxelles | **8** Louvain-l-N. | **9** Comines | **10** Mouscron | **17** Eupen | **22** Lasne | **24** Sensenruth | **2/03** Rossignol | **3** Liège | **17** Les Avins en Condroz **5/05** Bruxelles

MARS-MAI / 2018
Amaury Faye trio
02/03 Rossignol | **3** Mazy | **6** Louvain-l-N. | **7** Bruxelles | **10** Eupen | **14** Liège | **15** Saint-Vith | **17** Dinant | **4/05** Bruxelles

MARS-AVRIL / 2018
Loos/Prins/Walnier
24/03 Mazy | **25** Ittre | **28** Bruxelles **29** Lasne | **31** Mouscron | **6/04** Ans | **14** Eupen | **17** Louvain-l-N. | **20** Bas-Warneton | **5/05** Bruxelles

AVRIL-MAI / 2018
Gratitude trio
20/04 Les Avins en Condroz | **21** Jambes | **25** Bruxelles | **26** Saint-Vith | **28** Liège | **05/05** Eupen

MAI-JUIN / 2018
Bart Defoort quintet
5/05 Bruxelles | **18** Comines | **23** Bruxelles | **26** Mazy | **06/06** Liège | **9** Eupen

LES LUNDIS D'HORTENSE asbl **www.leslundisdhortense.be**
T 02 219 58 51 / info@leslundisdhortense.be

MAENE

With the support of Pianos Maene

We love Jazz.
We love pianists.
We love jazz pianists !

Pianos Maene Brussels
Argonnestraat 37 - 1060 Brussels

Other shops in Antwerp, Ghent, Lanaken and Ruiselede (headquarters)

www.maene.be

RESERVATIONS – RESERVATIE - BOOKINGS

RIVERJAZZ.BE

BOARDING PASS 25€
16.01 MARNI + 19.01 SENGHOR + 25.01 JAZZ STATION
PASS RIVER JAZZ NIGHT 3 X TUUR FLORIZOONE **20€**
27.01 - 18:00 + 20:00 + 22:00

Marni

Rue de Vergniesstraat, 25
1050 Ixelles-Elsene
+ 32 2 639 09 82

PAIEMENT
Cash, Bank transfer, Bancontact, Visa, Mastercard, Paypal, Sport & Culture Pass Sodexo, Ticket Compliment Sport & Culture Edenred
TICKET SHOP OPENS
60' before the concert
DISCOUNTS
Students, +60, professional artists, artistic students, job seekers.

Senghor

Chaussée de Wavre / Waversteenweg, 366
1040 Etterbeek
+ 32 2 230 31 40

PAIEMENT
Cash, Bank transfer, Bancontact, Chèque Culture Sodexo
TICKET SHOP OPENS
60' before the concert
DISCOUNTS
Students, +60, professional artists, job seekers, journalists.

Jazz Station

Chaussée de Louvain / Leuvensesteenweg, 193a-195
1210 Saint-Josse-Ten-Noode
+ 32 2 733 13 78

PAIEMENT
Cash, bank transfer
TICKET SHOP OPENS
30' before the concert
DISCOUNTS
Jazz Station member card, students, job seekers.

PUBLIC TRANSPORTS & PARKINGS

Metro 2,6 *stop Porte de Namur - NaamsePoort*
Bus 38, 54, 59, 60, 71, 95 *Pl. Flageyplein*
Tram 81, 83
Noctis 7/8, 9/10
Collecto #70
Parking Flagey (2') & Tulipe (10')

10 minutes from :
Metro stations Schuman / Maelbeek
Bus 59, 60, 80 *stop Senghor*
Bus 34 *stop Etangs*
Parking Forte Dei Marmi (2') : *Avenue du Maelbeeklaan, 61A - B-1040 Brussels*

Metro 1,5 *stop Schuman*
Metro 2,6 *stop Madou*
Bus 29 *stop Clovis*
Bus 54 *stop Ambiorix*
Bus 59, 63 *stop Gutenberg*
Bus 61 *stop Dailly*
De Lijn 318, 351, 526

artoos group

hayez printing since 1780

Ven/Vr/Fri 12.01

Marni

19:00 BAR

20:00 SALLE Richard Galliano Solo (FR)
Opening concert

Sam/Zat/Sat 13.01

Senghor

16:00 **KIDS** Tcha Limberger Trio (BE)

Jazz Station

18:00 Kummert / Samb / Van Hulten "SYM" (BE-SEN-NL) *New project*

Dim/Zo/Sun 14.01

Senghor

18:00 Ciné-club "Django"
(Étienne Comar, FR, 2017)

Mar/Di/Tue 16.01

Marni

19:00 BAR

20:00 SALLE Yves Teicher - Fabian Fiorini (FR-BE)
BOARDING PASS

Jeu/Do/Thu 18.01

Jazz Station

20:30 Thomas Champagne "Random House" (BE)

Ven/Vr/Fri 19.01

Marni

17:00 Comics dedications

18:30 **CONFERENCE/MEETING**
« Les bulles font leur jazz »
Horacio Altuna, Jorge Gonzalez, Gani Jakupi, *Librairie Flagey (Bruxelles) & Perspective Art9* (FR)

Senghor

20:30 LG Jazz Collective (BE)
New CD BOARDING PASS

Sam/Zat/Sat 20.01

Marni

15:00 **KIDS** GribouJazz (BE)

Jazz Station

18:00 Steve Houben Quartet (BE)

Mar/Di/Tue 23.01

Jazz Station

19:00 Histoire et compréhension du Jazz : Harlem & Duke Ellington
Par Jean-Pol Schroeder, Maison du Jazz à Liège

Marni

19:00 BAR

20:00 SALLE Anne Wolf's 50th Birthday (BE)

Mer/Woe/Wed 24.01

Senghor

20:30 Marc Ribot Solo (USA)

Jeu/Do/Thu 25.01

Jazz Station

20:30 Or Bareket Quartet (USA)
New CD BOARDING PASS

Sam/Zat/Sat 27.01

RIVER JAZZ NIGHT: **TUUR FLORIZOONE** (BE)

Jazz Station

18:00 TUUR FLORIZOONE TRIO

Senghor

20:00 NOWHERE

Marni

22:00 PSÜL

EXPOS Horacio Altuna, Jorge Gonzalez (ARG), Gani Jakupi (ALB) ***12.01 > 11.02.2018***

BOARDING PASS ***3 concerts in 3 places 25€***
RIVER JAZZ NIGHT PASS ***20€***
INFOS-TICKETS **RIVERJAZZ.BE**

Marni Rue de Vergniesstraat, 25 - 1050 Ixelles-Elsene. THEATREMARNI.COM
Jazz Station Chaussée de Louvain/Leuvensesteenweg, 193a-195 – 1210 Saint-Josse-ten-Noode. JAZZSTATION.BE
Senghor Chaussée de Wavre/Steenweg op Waver, 366 - 1040 Etterbeek. SENGHOR.BE

Editeur responsable : Joëlle Keppenne Rue de Vergniesstraat, 25 – 1050 Bruxelles. Graphisme : DIRK www.dirk.studio
Ne pas jeter sur la voie publique – Niet op de openbare weg weggooien